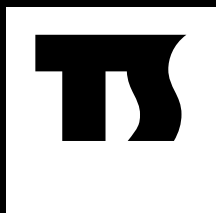




TEATRE
SAGARRA

FEBRER - JUNY **2010**





El teatre Sagarra, totalment renovat, aixeca el teló després d'una llarga temporada. Tornem a obrir amb la intenció de seduir i il·lusionar el públic, i amb l'objectiu d'oferir una proposta cultural de ciutat en l'àmbit de les arts escèniques.

La reforma ha significat la posada al dia del teatre municipal, amb la incorporació d'una sèrie de millores arquitectòniques, per tal que Santa Coloma disposi d'un espai escènic de primera qualitat. A partir d'ara, els espectadors i les espectadores gaudiran d'un equipament amb les màximes comoditats i amb la dotació tècnica més avançada per a les representacions.

Els treballs de remodelació han servit per ampliar els serveis del centre i els espais de l'equipament, i per definir, la tan esperada sala Miquelet destinada a les produccions de petit format, en homenatge al desaparegut actor colomenc Miquel Saladrigas.

El nou Sagarra disposa de diferents espais: sala Sagarra amb capacitat per a 570 localitats, sala Miquelet amb 140 localitats i la pròpia caixa escènica, amb un escenari de grans dimensions, que permet realitzar muntatges poc convencionals. Aquestes prestacions, amplien les possibilitats d'acollir a la nostra ciutat una programació diversa de teatre, música i dansa.

Santa Coloma compta, des d'ara, amb un teatre de primer ordre on presentar una oferta de qualitat i de prestigi. Estic segura que el nou Sagarra contribuirà a dinamitzar i projectar l'oferta cultural de la nostra ciutat -juntament amb l'Auditori Can Roig i Torres i la Central Escènica- i esdevindrà un referent en l'àmbit de les arts escèniques en el panorama metropolità.

Convido tothom a estrenar el nostre teatre municipal i a participar d'aquesta nova etapa seguint de prop les programacions.

Núria Parlon Gil
Alcaldeessa de Santa Coloma





ÍNDEX

Programació sala Sagarra / Miquelet

American Buffalo	6
La bella dorment	8
Enrique Morente	10
Paraules d'avui	12
Copacabana	14
El meu nom és Rachel Corrie	16
Nelly blue	18
Utopia	20
Figuretes de vidre	22
Product	24
Poemes visuals	26
Nocturn	28
Nixon Frost	30
Reugenio	32
Gabino diego	34
... ens hi ha portat la paraula	36
La mà	38

Noms propis 40

Espectacles familiars 42

Instants amb el Mag Edgard	42
Hänsel i Grettel	43
Charabia	43

Teatre Local 44

Tres sombreros de copa	44
Con los pies fríos	45
Dones	45

Activitats en Residència 2010 46

Anem al Sagarra! 47

Descomptes i Serveis 50



SALA SAGARRA

25 de febrer > 21 h

AMERICAN BUFFALO

David Mamet

Direcció: Julio Manrique

Intèrprets: Ivan Benet / Marc Rodríguez / Pol López

Escenografia: Lluç Castells amb la col.laboració d'Irene Martínez

Ulleria: Marta Castells

Il.luminació: Jaume Ventura

Producció: Teatre Lliure

Durada aproximada: 1 hora i 45 minuts sense pausa

Don, el propietari d'una botiga d'objectes de segona mà, ven per error una moneda per menys del que val. Amb Bob i Teach idearà un pla per recuperar-la. Una comèdia àcida que retrata tres personatges que s'han perdut en deixar escapar el tren d'un triomf hipotètic.

El que vull dir en aquesta obra és que, encara que no ens agradi pensar-ho, aquesta gent som nosaltres. La conducta en aquest nivell, la classe delinqüent, i la conducta als nivells més alts de la societat, en els ambients més enrarits de les sales de juntes i en els ambients més enrarits de la classe ociosa, són exactament la mateixa.

David Mamet





SALA SAGARRA

27 de febrer > 21 h

28 de febrer > 19 h

LA BELLA DORMENT

Companyia de Ballet David Campos de Santa Coloma

Coreografia i llibret: David Campos

Mestra de ball: Irene Sabas

Música: P. I. Txaikovski

Disseny de so i composició musical
addicional: Llorenç Peris

Vídeo creació i escenografia

virtual: Tatiana Halbach / Søren
Christensen (dsInc)

Rols: Princesa Aurora, Elline

Damian. Príncep, Vincent Gros.

Reina de les Fades, Aileen Gallinera.

Carabosse, Vincent Gros. Ocell

Blau (pas de deux), Aileen

Gallinera / Eduardo Espejo. Gats

(pas de deux), Marine Anais Sy

Colin / Jerome Peytour

Ballarins: Laurent Louis /

Anthony Morales / Eduardo

Espejo / Eva Basulto / Karina

Campos / Sílvia Pallissera /

Raquel Gil / Valentina Paddeu /

Eva Viaroli

Amb un plantejament escènic gens convencional, en el que es fonen el llenguatge del cinema i la dansa, David Campos vol tornar a sorprendre al públic amb la seva particular proposta pel ballet de *la Bella Dorment*. El coreògraf ens planteja sense complexos una versió d'aquest clàssic universal desproveïda de tota la superficialitat tan habitual en aquestes produccions clàssiques i fa un gir, decididament essencialista, amb l'història que ens vol explicar. David Campos revisa en profunditat aquesta obra del repertori clàssic, presentant-nos una bella dorment molt fresca i vitalista, que transita per paisatges onírics i màgics de castells medievals i urbs contemporànies.





SALA SAGARRA

6 de març > 21 h

ENRIQUE MORENTE

& Flamenco Clàssic

Enrique Morente, cante
Pepe Habichuela, guitarra

Enrique Morente va néixer a Granada el 1942. Ara torna als escenaris amb el flamenco més tradicional i ortodox en què es va formar quan encara era un nen. Amb quinze anys va emigrar a Madrid on es va moure per diferents locals. Va ser alumne d'Antonio Chacón i va aprendre amb Pepe de la Matrona. Va debutar a la penya flamenca Charlot, però el seu salt a la fama es va produir el 1964 quan el va contractar la companyia de Mairena. Amb un recorregut pels seus millors temes de flamenco clàssic, inclosos en la seva carrera discogràfica, aquest cantaor granadí aconseguirà no deixar ningú indiferent en un espectacle amb aroma a classicisme, encara que no exempt sorpreses.

Organitza:

CATALUNYA
arte
FLAMENCO

Foto de: Jorge Navarrete





SALA MIQUELET

11 de març > 21 h

PARAULES D'AVUI

Montserrat Roig

Direcció: Maria Manau i Frederic Roda

Intèrprets: Mariona Casanovas (actriu)

Emili Cuenca (músic)

Dramatúrgia: Maria Manau

Disseny de llums: Marc Martín

Durada aproximada: 50 minuts

M de Roig: Paraules d'Avui és una selecció d'alguns dels articles recollits a *Un pensament de sal*, *un pessic de pebre* i *Dietari obert* 1990-1991, que agrupa la totalitat d'articles que la Roig va escriure al diari *Avui* amb el mateix títol fins pocs dies abans de morir. Temes recurrents com el feminisme, la justícia social, la lluita contra l'oblit, la discriminació racial, la llengua, la pau... són presents al llarg d'aquest monòleg que en realitat és un diàleg, perquè les paraules de Montserrat Roig interpel·len encara el públic.





CAIXA ESCÈNICA

COPACABANA

Companyia Ponten Pie

13 de març > 13 i 21 h

14 de març > 13 h

Direcció: Sergi Ots

Intèrprets: Sergi Ots / Natalia Méndez / Emilie De Lemos

Escenografia: Jordi Dorado

Fotografia: Eva G. Alcántara

Efectes especials: Marcos Díaz

Il·luminació: Quim Aragó, Francis Baena "Metal"

Assesor culinari i disseny menú: Victor Quintillà

Durada aproximada: 1 hora i 15 minuts

La companyia Ponten Pie presenta Copacabana. Un espectacle de nova dramaturgia on es fusionen dins d'un espai poc habitual, el teatre, la gastronomia, el cabaret i el teatre d'objectes. L'escenografia del Copacabana s'instal·la com un restaurant real a l'interior d'un espai insòlit de la ciutat que la companyia visita. Els comensals, els espectadors, podran tastar els deliciosos plats que seran cuinats pels mateixos actors. L'espectador és rebut com a client d'un restaurant o com a espectador d'una obra teatral? Aquest és un dels interrogants amb els que juga la posada en escena. Darrere del gran teló hi ha una taula per a tu.

El Copacabana t'obre les seves portes!





SALA MIQUELET

18 de març > 21 h

EL MEU NOM ÉS RACHEL CORRIE

Direcció: Mikel Gómez de Segura

Intèrpret: Marta Marco

Producció: Traspasos Kultur

Traducció: Borja Ortíz de Gondra

Durada aproximada: 1 hora i 10 minuts

Rachel Corrie, una nord-americana que va arribar a Palestina com a escut humà internacional, va morir l'any 2003 atropellada per una excavadora de l'exèrcit israelià. Qui era realment aquesta noia que els palestins consideraven una màrtir, els israelians una benintencionada equivocada i alguns nord-americans una traïdora? Amb aquest espectacle, ens acostem a la Rachel amb les paraules que va deixar escrites al seu diari íntim i als correus electrònics, que ens descobreixen un ésser humà palpitant molt més enllà de la figura controvertida.





SALA SAGARRA

NELLY BLUE

T de Teatre i Los Tigres

19 de març > 21 h

Direcció: Marta Pérez

Intèrprets: Albert Ribalta / Xavi Mira

Autors: Marta Pérez, Xavi Mira i Albert Ribalta

Escenografia: Judit Vidal i Iban Àlvaro

Il·luminació: Carles Lucena

Vestuari: Mamen Duch

Durada aproximada: 1 hora i 10 minuts

Nelly Blue és un petit musical. Un homentage a la cançó melòdica i a Nino Bravo en particular. La història agredolça d'una amistat nascuda en el marc dels concursos de cançó dels envelats i de les sales de festa. La història de dos homes sols que comparteixen un somni. Dos personatges tragicòmics que troben en la música la seva passió comuna i la manera de fugir de la realitat. Junts els sembla que podran arribar a tenir allò que volen: l'èxit. Però què és l'èxit en realitat?





SALA SAGARRA

UTOPIA

Leo Bassi

26 de març > 21 h

Direcció: Leo Bassi

Intèrpret: Leo Bassi

Durada aproximada: 1 hora i 30 minuts

Buscant els arrels de les utopies socialistes del segle XIX descobreixo un món profundament esperançador i ple de valors sempre actuals, capaços d'inspirar a la gent d'avui. He descobert també els orígens de la meva pròpia tradició familiar i l'autèntic significat del seu missatge polític. Davant del buit ideològic i la pobresa intel·lectual, he arribat a la conclusió de que si els polítics fan de pallasos, ens toca als pallasos fer política... Pitjor no pot resultar.

Leo Bassi





SALA MIQUELET

8 d'abril > 21 h

FIGURETES DE VIDRE

Tennessee Williams

Direcció: Jordi Pons-Ribot

Intèrprets: Andreu Banús / David Ortega / Lluïsa Sala / Gemma Sangerman

Disseny il.luminació: Jordi Bibolas

Disseny escenografia: Alfred Casas

Vestuari: Dress Art

Figuretes: Cristal Platino

Durada aproximada: 1 hora i 20 minuts

Com que *Figuretes de vidre* és una obra de records, hom la pot presentar amb un insòlit alliberament de tots els convencionalismes i, a causa del seu material, delicat i tènue, les pinzellades d'ambient i subtileses de direcció hi tenen un paper molt important. L'expressionisme i totes les tècniques no convencionals del teatre tenen només un sol objecte vàlid: el d'acostar-se més a la veritat.

Tennessee Williams





SALA SAGARRA

PRODUCT

Mark Ravenhill

16 d'abril > 21 h

Direcció: Julio Manrique

Intèrprets: David Selvas / Mireia Aixalà / Norbert Martínez

Escenografia: Lluç Castells

Il·luminació: Jaume Ventura

Vestuari: Maria Armengol

Durada aproximada: 1 hora i 20 minuts

L'autor de Shopping and Fucking planteja una autèntica paròdia a través de la ficció cinematogràfica. Un productor de cinema tracta de convèncer una jove actriu, que travessa un mal moment professional, que interpreti el paper protagonista del seu proper projecte: un film d'acció que barreja una tòrrida història d'amor amb el terrorisme islàmic. Julio Manrique ha desdoblant el monòleg en diferents personatges en un treball que treu tot el suc a la sàtira i al delirant guió, un melodrama clàssic molt interessant.





SALA MIQUELET

POEMES VISUALS

Joan Brossa

24 d'abril > 21 h

Direcció: Jordi Bertran

Manipuladors: Inés Alarcón / Eduardo Telletxea / Irma Borges / Paulette San Martin

Primer actor i músic: Miquel Gallardo / Oscar Muñoz

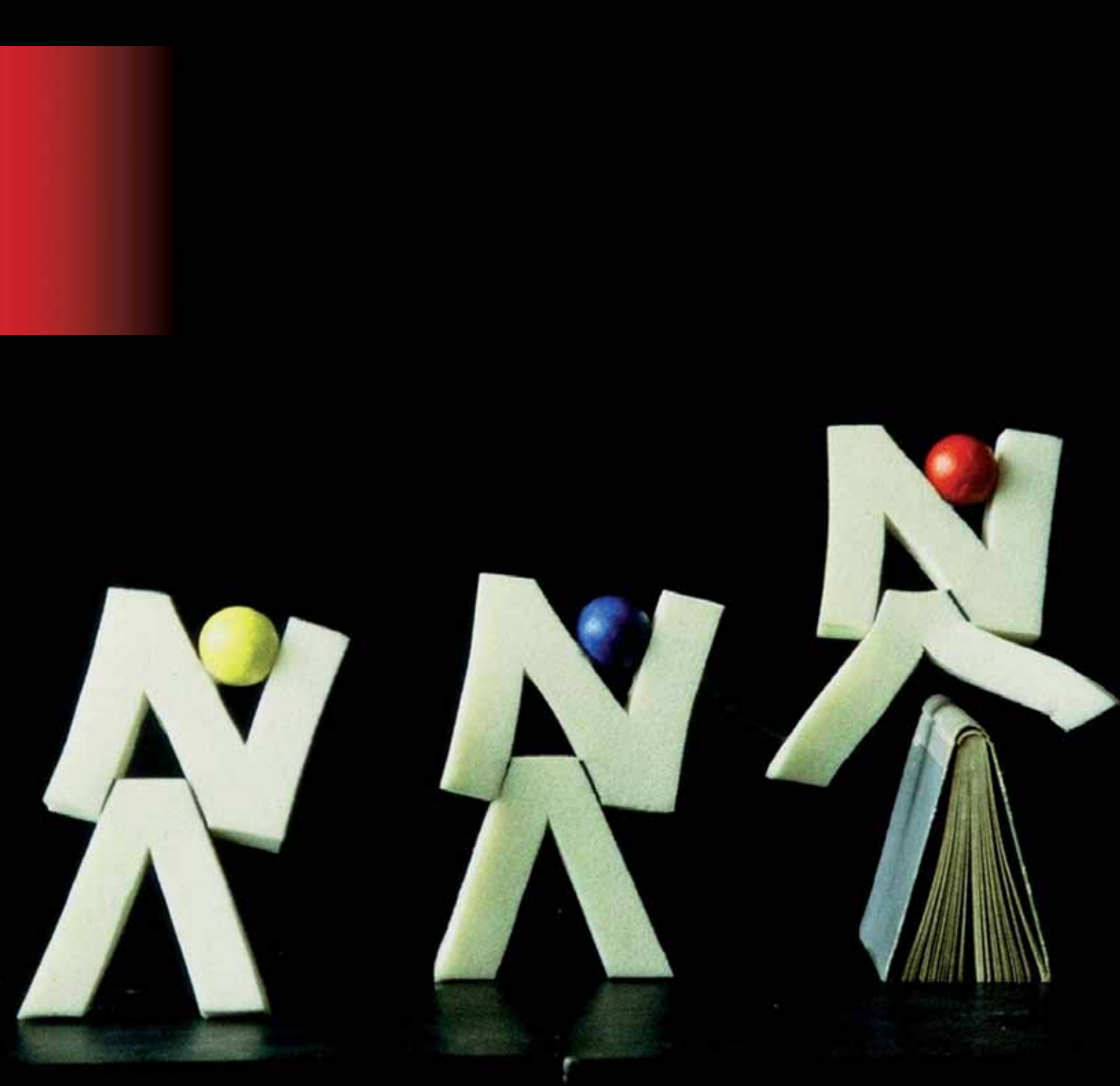
Construcció de marionetes, escenografia i idees: Jordi Bertran / Toni Zafra / Santi Arnal / Karin Schäfer / Zilda Torres / Miquel Gallardo

Vestuari: M. Dolors Fernàndez

Fotos: Mireia Margenat

Durada aproximada: 1 hora i 10 minuts

Un espectacle inspirat en la màgia dels poemes visuals de Joan Brossa. Un actor que representa el poeta, porta a escena una maleta plena de lletres d'escuma i juga amb els seus sons i formes, descobrint que a partir de les lletres pot crear poesia sense necessitat de fer paraules. Amb la guitarra i les cançons estableix una tendra relació amb les lletres que prenen vida i creen un univers ple de personatges, coreografies, humor i accions dramàtiques. Les lletres, manipulades amb tiges sobre una taula, tenen vida pròpia i es van transformant a mesura que avança l'espectacle.





SALA MIQUELET

NOCTURN

Antonio Tabucchi

29 d'abril > 21 h

Direcció: Pep Tosar

Intèrprets: Evelyn Arévalo / Pep Tosar / Marisa Josa / Blai Llopis

Dibuixant animat: Mim Juncà

Disseny il·luminació: Maria Domènech

Vestuaris: Irma Samayoa

Durada aproximada: 1 hora i 30 minuts

Nocturn es construeix a partir de la trama d'uns personatges que transiten per bona part de l'obra d'Antonio Tabucchi. Com si fossin el cos d'una novel·la que travessa les seves novel·les, que existeix sense acabar d'existir, de configurar-se, de definir-se; una trama insinuada a través dels seus retalls. L'autor situa els seus personatges davant la idea del laberint, de l'equívoc, del revés, o del temps dislocat fins a l'infinit. Així, aquest espectacle, (que, casualment, no té cap relació amb el "Nocturn Indià" de l'autor, sinó amb els Nocturns de Chopin, com la música amb la que el mateix Tabucchi identifica un dels personatges centrals d'aquesta història) ressegueix la pista d'aquests retalls, d'aquells personatges, donant així a aquesta narració una de les múltiples formes possibles.





SALA SAGARRA

NIXON FROST

Peter Morgan

7 de maig > 21 h

Direcció: Àlex Rigola
Intèrprets: Chantal Aimée / Amanda Baqué /
Andreu Benito / Joan Carreras / Oriol Guinart /
Lluís Marco / Jose Novoa / Kai Puig / Òscar
Rabadan / Santi Ricart / Nina Uyà / Neus Ballbé
Escenografia: Max Glaenzel amb la col.laboració
d'Estel Cristià
Creació audiovisual: Álvaro Luna
Espai sonor i música: Pau Carrió
So: Ramon Ciercoles
Il.luminació: Maria Domènech

Durada aproximada: 1 hora i 50 minuts sense pausa

Peter Morgan recrea a Frost/Nixon, la seva primera obra teatral, una de les entrevistes més colpidores que s'han vist mai per la televisió: la que l'expresident dels Estats Units Richard Nixon va concedir el 1977, tres anys després de la seva dimissió, al famós presentador britànic de talk shows David Frost i durant la qual va admetre tàcitament la seva culpabilitat en l'escàndol Watergate. Àlex Rigola posa en escena per primera vegada a l'estat espanyol aquesta peça, no sense abans capgirar el títol i demanar als intèrprets de la companyia del Teatre Lliure que l'acompanyen, que si no havien vist la pel·lícula abans de començar els assaigs, no ho fessin.





SALA MIQUELET

REUGENIO

13 de maig > 21 h

Direcció: Gerard Jofra

Autor: Eugenio Jofra

Actor: Reugenio

Durada aproximada: 1 hora i 10 minuts

“Saben aquell que diu...” Així començava els seus acudits Eugenio, un dels grans noms de l'humor català. Vuit anys després de la seva mort el seu peculiar humor torna de la mà de Reugenio. Amb el seu mateix rictus seriós, les ulleres fosques i l'eterna cigarreta, ens recorda alguns dels acudits més famosos d'Eugenio, així com alguns que van quedar guardats als calaixos i que ara el seu fill ha volgut recuperar. Reugenio fa que revivim a l'escenari un dels artistes més estimats del nostre país. És un homenatge a qui, com a ell li agradava dir, era un intèrpret d'acudits. Aquest teatre va acollir una de les darreres actuacions d'Eugenio d'alt d'un escenari.





SALA SAGARRA

UNA NOCHE CON GABINO

20 de maig > 21 h

Direcció: Gina Piccirilli
Intèrpret: Gabino Diego
Productor executiu: Jesús Cimarro

Durada aproximada: 1 hora i 30 minuts

“Qué relativo que es todo ésto del éxito y el fracaso, todo depende del tiempo y del punto de vista con que se mire...”
Aquest és el punt de partida amb el que en clau d’humor i mirant la gent als ulls, Gabino ens passeja de la mà dels seus innumerables personatges, alguns molt coneguts pel públic i que formen part d’aquella fauna humana que l’ha marcat al llarg de la seva vida ... *Una noche con Gabino* és un espectacle fet per passar una estona agradable en companyia d’un actor que arriba directa i sincerament a tot tipus de públic entre riures, música, cançons, somnis i realitats...





SALA SAGARRA

4 de juny > 21 h

... ENS HI HA PORTAT LA PARAULA

Joan Vinyoli

Direcció: Antonio Calvo

Intèrprets: Lluís Soler / Eduard Iniesta

Dramatúrgia: Lluís Soler i Antonio Calvo

Música composta per Eduard Iniesta

Il·luminació: Antonio Calvo

Disseny i tècnic de so: Joan Fornés

Durada aproximada: 1 hora i 10 minuts

Tot dedicant unes paraules a Miquel Martí i Pol, Joan Vinyoli li comentava... "que rics que som no tenint res. Tu parles amb l'hoste insòlit. Jo, què hi faig, aquí? Cabdello mots: quin fil més llarg, la vida." Doncs això, posar fil a l'agulla i enfilar mots que Joan Vinyoli va cabdellar per ell i per nosaltres. Sense cap pressa, ara i aquí, honestament, amb una música que no espanti els mots, i qui sap si una copa de vi per embriagar-nos de paraules i de Vinyoli.

Lluís Soler





SALA MIQUELET

LA MÀ

Companyia Carro de Baco

10 de juny > 21 h

Direcció: Antonia Castillo

Intèrprets: Germán Madrid, Vicenç Miralles

Veu en off: Marina Conde

Disseny de llums: Javier Muñoz

Espai escènic: Carro de Baco

Construcció d'escenografia: Detres escenografies

Maquillatge: Dori Castillo

Durada aproximada: 1 hora i 15 minuts

Un individu, mentre es dutxa, descobreix la presència d'un desconegut al seu bany. Mogut per la curiositat no triga a caure en el sinistre joc que l'estrany li proposa. Una trobada inquietant, un desafiament... Mica en mica, es descobreix l'autèntica raó que ha motivat la trobada. L'intrús vol recuperar allò que, segons ell, li pertany: la seva mà esquerra. La situació es torna violenta, els personatges es castiguen, s'humilien... És just reclamar allò que ens pertany utilitzant la coacció? Equitat és justícia? És nostre tot el que posseïm?





NOMS PROPIS

• David Ma

• Peter Morgan • Joan Vinyoli • Tennessee Williams • C

Manrique • Maria Manau • Frederic Roda • Sergi Ots • M

Pons - Ribot • Pep Tosar • Àlex Rigola • Gina Piccirilli •

Bertran • Gerard Jofra • Ivan Benet • Marc Rodríguez • I

Casanovas • Emili Cuenca • Irene Sabas • Elline Dami

Marine Anaïs Sy Colin • Jerome Peytour • Laurent Lo

Sílvia Pallissera • Raquel Gil • Valentina Paddeu • Eva Vi

Albert Ribalta • Xavi Mira • Andreu Banús • David Or

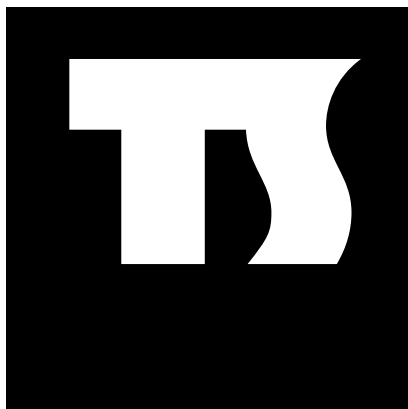
Mireia Aixalà • Norbert Martínez • Inés Alarcón • Eduar

Gallardo • Oscar Muñoz • Evelyn Arévalo • Blai Llopis •

Benito • Joan Carreras • Oriol Guinart • Lluís Marco • Jo

Uyà • Neus Ballbé • Reugenio • Gabino Diego • Lluís S

net · Montserrat Roig · Mark Ravenhill · Antonio Tabucchi
Charles Perrault · P. I. Txaikovsky · Joan Brossa · Julio
Mikel Gómez de Segura · Marta Pérez · Leo Bassi · Jordi
Antonio Calvo · Antonia Castillo · David Campos · Jordi
Polo López · Enrique Morente · Pepe Habichuela · Mariona
n · Vincent Gros · Aileen Gallinera · Eduardo Espejo ·
is · Anthony Morales · Eva Basulto · Karina Campos ·
aroli · Natalia Méndez · Emilie De Lemos · Marta Marco ·
ega · Lluïsa Sala · Gemma Sangerman · David Selvas ·
lo Telletxea · Irma Borjes · Paulette San Martin · Miquel
Marisa Josa · Chantal Aimée · Amanda Baqué · Andreu
se Novoa · Kai Puig · Òscar Rabadan · Santi Ricart · Nina
oler · Eduard Iniesta · Germán Madrid · Vicenç Miralles



ESPECTACLES *familiars*

SALA SAGARRA

Els alumnes de les escoles de Santa Coloma gaudiran d'un 50% de descompte sobre el preu de l'entrada.



INSTANTS

amb el Mag Edgard



21 de març > 12 h

Companyia: Mag Lari

La màgia s'ha de viure amb intensitat, amb petits instants en els que ens deixem emportar i ens convertim en infants una altra vegada. L'Edgard fa que petits moments siguin màgics, fent-nos creure que allò impossible és possible... L'Edgard és un gran professional de l'il·lusionisme, i d'això es tracta, d'il·lusionar al públic. Si veniu a veure-ho no pretendrem res més que això: il·lusionar-vos uns instants.



HÄNSEL I GRETTEL

25 d'abril > 12 h

Companyia: Murtra Ensemble i l'Avalot

Els germans Hänsel i Gretel s'endinsen en un bosc misteriós quan de sobte, els sorprèn la nit i es perden dins la frondositat.

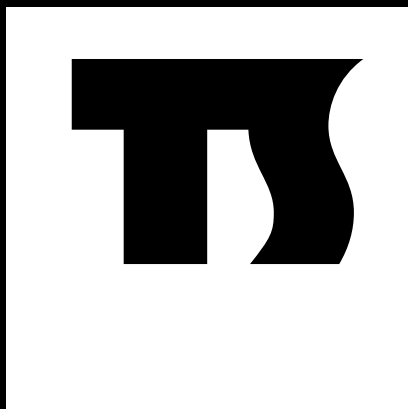
Joves solistes, professors, el conjunt instrumental i el Cor de veus blanques de l'Escola Municipal de Música de Santa Coloma participen en aquest conte dels germans Grimm i música d'Engelbert Humperdink.

CHARABIA

30 de maig > 12 h

Companyia: El negro y el flaco

Espectacle de circ en clau de clown on tres personatges absurds parlen una mena de llenguatge propi: la charabia. Arriben portant un estrany artefacte amb rodes i molts mecanismes que semblen no servir per res, però poc a poc ens transporten al seu món particular i ens fan comprensible el seu idioma. Faran equilibris amb escales, malabars amb penjadors, carpetes, pinces de cuina, i fins i tot amb una canya de pescar.



TEATRE LOCAL



TRES SOMBREROS DE COPA

Grup de teatre La Colmena

10 d'abril > 19 h i 22 h

Després de set anys festejant, Dionisio està a punt de casar-se amb la seva primera i única promesa, Margarita. Però la nit abans de la boda s'allotja a un hostal on coneixerà a Paula, una ballarina de music-hall, i a tota una troupe de curiosos i estrafoles personatges. Ella, jove i alegre, fa que Dionisio descobreixi una nova manera de viure, d'entendre el món, d'aconseguir la felicitat. Gràcies a Paula, Dionisio descobreix que pot ser interessant caminar per la corda fluixa sense xarxa però en aquell moment algú truca per telèfon.



CON LOS PIES FRÍOS

Clis, Clis i Nyac del Grup de Joves Singuerlín

17 d'abril > 19 h

A la sala d'autòpsies estan preparant un cadàver. Uns personatges, les vides dels quals aparentment no presenten lligams entre si, van destapant trossos de les seves vides, amb els seus costats foscos i brillants. Al llarg de l'hora i quart el públic descobrirà detalls, informacions, començarà a establir relacions i esperem que senti la complicitat dels actors i de l'autor en aquest procés de fer nusos... fins lligar la trama.



DONES

Grup de teatre La Colmena

29 de maig > 19 h i 20 h

LLIBRE DEL GÈNESI - Capítol II

El Senyor-Déu digué: "No seria bo que l'home estigués tot sol. Li faré qui l'ajudi i l'acompanyi."

El Senyor-Déu modelà amb terra totes les bèsties salvatges i tots els ocells, i els presentà a l'home, però no en trobà cap capaç d'ajudar-lo i de fer-li companyia. Llavors el Senyor-Déu va fer caure l'home en un son profund. Quan quedà adormit, Déu prengué una de les costelles de l'home i omplí amb carn el buit que havia deixat. Després, de la costella que havia pres, el Senyor-Déu en va fer la dona...



ACTIVITATS EN RESIDÈNCIA 2010

L'estada de la companyia de ballet David Campos al teatre de la ciutat es remonta a l'any 2004 i ha esdevingut un dels projectes de residència de dansa més sòlids de Catalunya, consolidant la seva trajectòria artística.

El nou teatre Sagarra vol aprofitar el gran actiu cultural que representa el ballet de Santa Coloma de Gramenet per oferir al públic un seguit de propostes escèniques que tenen com a objectiu de fons, la promoció i divulgació de la dansa clàssica com a manifestació artística contemporània.

La companyia de ballet i el Servei de Cultura de l'Ajuntament, hem dissenyat un ambiciós projecte de Residència per aquest any que es fonamenta en dos eixos bàsics de treball: el desenvolupament de l'activitat pròpia de la companyia de ballet, presentant les seves noves produccions i realitzant actuacions amb periodicitat al teatre Sagarra i un cicle d'actuacions matinals dins el programa del Servei pedagògic per a escoles.

Totes aquestes activitats que s'aniran desenvolupant durant l'any 2010 recullen l'essència i la filosofia d'un projecte ferm de Residència que s'estructura d'aquesta manera:

- Treball de creació, recerca i materialització de projectes artístics de dansa de primer nivell.
- Desenvolupament d'activitats i de dinàmiques de treball per al foment de la dansa i per a la creació de nous públics.
- Col·laboració amb organitzacions, entitats i institucions per a la implantació d'activitats de dansa sobre el territori.
- Creació de dinàmiques per a la recerca de nous valors i talents.

El retrobament del ballet de Santa Coloma de Gramenet amb el públic de la ciutat serà els propers dies 27 i 28 de febrer amb la darrera producció del director i coreògraf David Campos, *La bella dorment del bosc*. Per a la presentació d'aquest espectacle al seu teatre de residència, ha fet una revisió de l'obra per oferir al seu públic una proposta encara més espectacular.



Anem al Sagarra!

Cicle de teatre escolar

L'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet des del Servei d'Educació i Infància, i dins del Programa d'Activitats Educatives Complementàries, realitza la 12a edició del Cicle de teatre, música i dansa adreçat a tots els alumnes dels centres educatius de la ciutat pel curs acadèmic 2009-2010.

Pla Educatiu d'Entorn

Els dies 13 i 14 de maig es realitzarà la IV Mostra d'Arts Escèniques del Pla Educatiu d'Entorn (PEE), es tracta d'una jornada lúdica i educativa, punt de trobada de tots els centres, en la qual professorat, alumnat i famílies tindran la possibilitat de presentar els treballs de teatre, música, dansa, etc. que han desenvolupat al llarg del curs.

La lluna d'en Joan

Companyia: Teatre Nu

7 i 8 d'abril

Estrambòtic

Companyia: Teatre mòbil

12 d'abril

El conte de la lletera

Companyia: Xip Xap

19, 20 i 21 d'abril

Hänsel i Grettel

Companyia: Murtra Ensemble i l'Avalot

26 i 27 d'abril

Brins

Companyia: Nats Nus

4 de maig

Rudiggore

Companyia: Egos Teatre

17 de maig

The Beast & The Beauty

Companyia: The New Performers

18 i 19 de maig

SEGONA FASE DE LES OBRES DEL TEATRE JOSEP M^a DE SAGARRA



Aquesta segona fase, després de deu anys de funcionament del teatre i més de dos d'obres, suposa la culminació d'un procés en el qual hem col·laborat des del llunyà 1992, quan vàrem rebre l'encàrrec de redactar un avantprojecte general per a la conversió de l'antiga Sala Goya en un Teatre municipal modern, amb capacitat i equipament tècnic suficients per acollir les representacions culturals de la ciutat de Santa Coloma.

Molt de temps per comprovar els encerts i palesar les mancances, algunes ja sabudes i d'altres descobertes durant tots aquests anys de funcionament de l'edifici.

Si llavors es tractava d'adequar un edifici existent a un nou ús, amb la complexitat de la seva situació i la responsabilitat que intrínsecament comporta un equipament públic d'aquesta naturalesa, ara es tracta d'acabar la feina i finalitzar la configuració dels espais que en la primera fase va quedar pendent.

En primer lloc la Sala Miquelet del segon pis, inèdita encara i que havia quedat nua. Un espai polivalent complementari per a representacions de petit format, assajos o altres actes, amb els seus serveis independents.

En segon lloc, refer els espais de servei -camerins, magatzems, oficines, serveis de públic- als quals només se'ls hi havia fet un rentat de cara per poder ser utilitzats.

Després, el condicionament definitiu de la sala gran, la Sala Sagarra, des de la correcció de la grada i la rehabilitació de les butaques per fer-la més confortable, fins a la millora o renovació total de les instal·lacions tècniques -enllumenat, climatització, equipament escènic- passant per la modificació de tots els acabats de la sala (parets, sostre i terra).

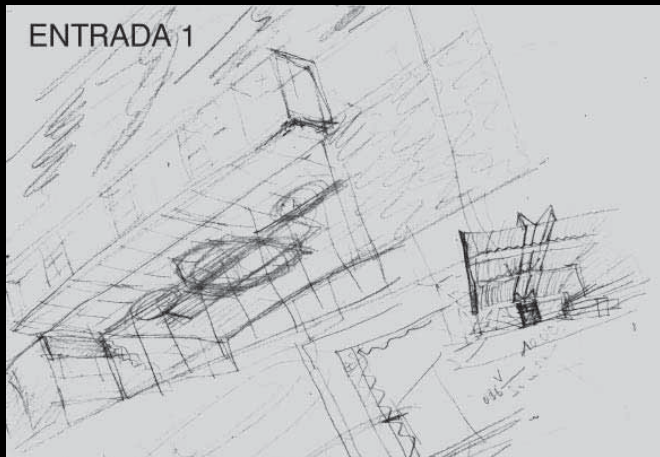
I finalment, una actualització general de l'edifici, tant a nivell d'acabats dels espais com de millora de les instal·lacions, en molts casos per adaptar-les a les noves normatives.

Hem treballat a partir del plantejament inicial de l'edifici -els valors del qual considerem encara vigents- des del rigor i amb honestedat, i pensant sempre en els usuaris, tant en els espectadors com en els artistes i els treballadors del teatre.

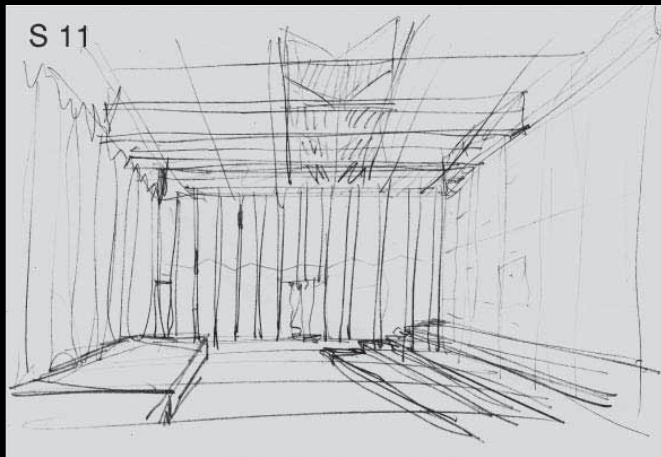
Manel Bosch
Antoni Sánchez-Fortún
arquitectes

> febrer de 2010

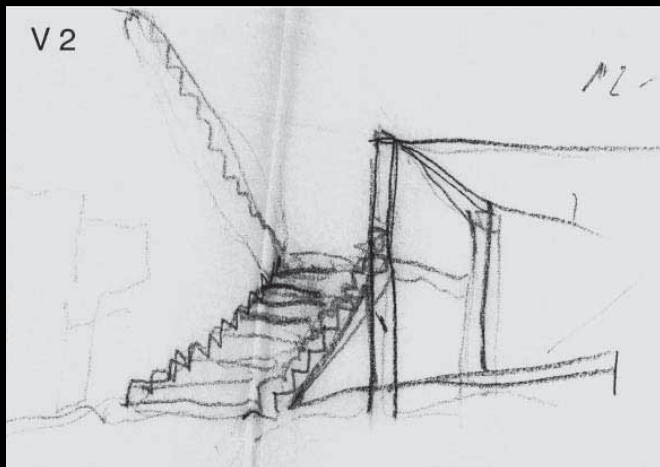
ENTRADA 1



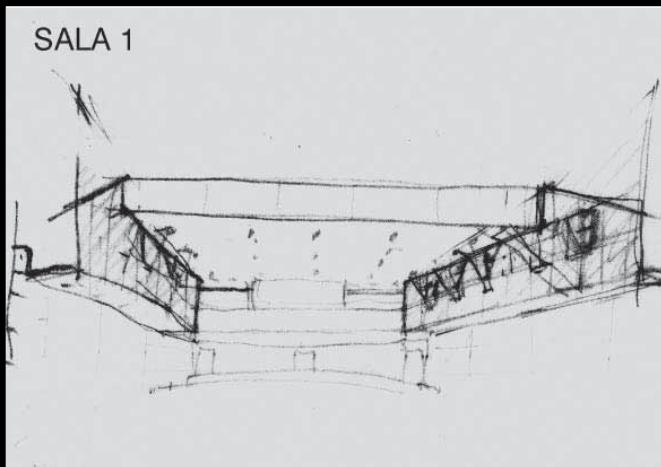
S 11



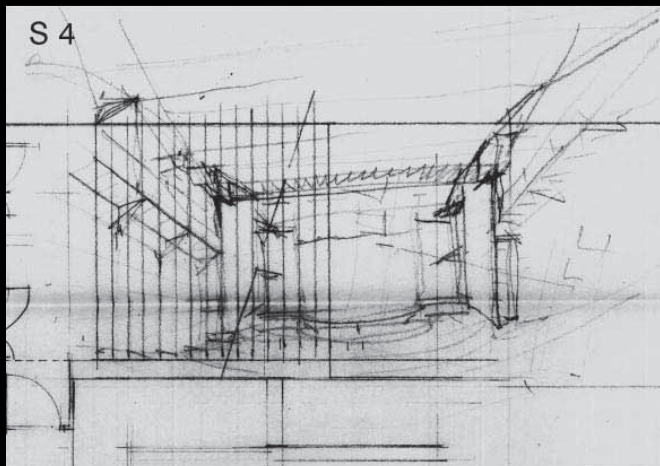
V 2



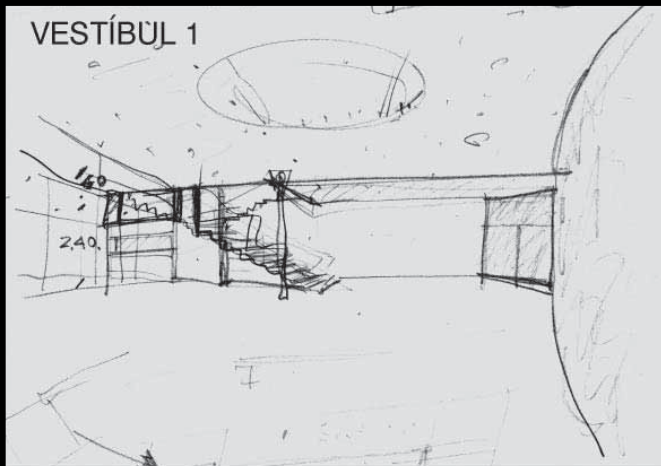
SALA 1



S 4



VESTÍBUL 1



SERVEIS



*Tres hores d'aparcament per 0,60 euros al pàrquing de la plaça de la Vila. Sol·liciteu informació d'aquest servei a la recepció del teatre.



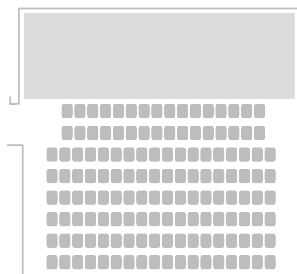
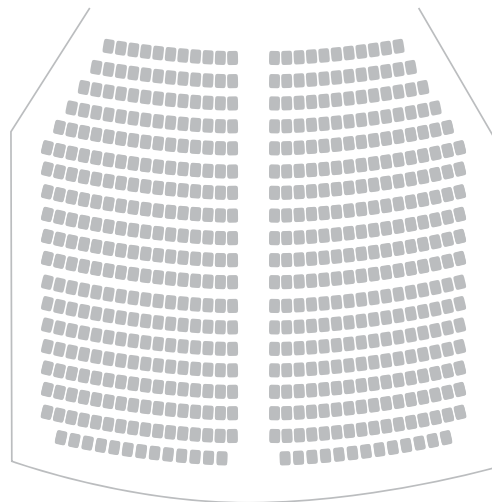
www.teatresagarra.cat



Montserrat Olivés > Tinent d'alcalde. Ponent de Cultura, Joventut, Cooperació i Solidaritat
David Marín > Cap del Servei de Cultura
Sílvia Fernàndez > Coordinació i Programació
Paul Jorna i Siscu Górriz > Equip tècnic
Carles Romera > Recepció i atenció al públic

Tel. 93 462 40 54
Carrer Lluís Companys, 27.
08921 Santa Coloma de Gramenet
info@teatresagarra.cat / www.teatresagarra.cat

Aforament Sala Sagarra:
570 localitats



Aforament Sala Miquelet
140 localitats



PREUS I DESCOMPTES

Sala Sagarra

American Buffalo.....	15 €
La Bella Dorment.....	15 €
Enrique Morente	25 €
Copacabana.....	15 €
Nelly Blue	15 €
Utopia.....	15 €
Product	15 €
Nixon Frost.....	20 €
Una noche con Gabino Diego ...	15 €
...ens hi ha portat la paraula.....	15 €

Sala Miquelet

Paraules d'avui	10 €
El meu nom és Rachel Corrie ...	10 €
Figuretes de vidre.....	10 €
Poemes visuals.....	10 €
Nocturn.....	10 €
Reugenio	10 €
La Mà.....	10 €

Familiars

Mag Edgard	5 €
Hänsel i Grettel.....	5 €
Charabia	5 €

25 % de descompte
sobre el preu de l'entrada

Carnet Jove

Jubilats

Persones amb discapacitat

Grups organitzats a partir
de 10 persones

Carnet Biblioteques

Amics del Museu Torre
Balldovina

50 % de descompte
sobre el preu de l'entrada

Alumnes de l'SCAT

Alumnes de l'Escola

Municipal de Música Can
Roig i Torres

*En tots els casos és imprescindible
presentar un document acreditatiu
per aplicar el descompte en la
compra de l'entrada. En cap cas els
descomptes seran acumulables.*

Venda de localitats

A les taquilles del teatre dues hores abans de cada
representació.

Venda anticipada de localitats



A totes les oficines de
Caixa Catalunya en
horari d'atenció al públic.
Servei de Tel-entrada 902 10 12 12.
Internet: www.telentrada.com

La venda anticipada d'entrades pel concert d'**Enrique Morente** es
farà a través de Caixa Laietana (www.serveientrades.cat)



TEATRE **SAGARRA**

disseny: La PACE

SC+



Ajuntament
de Santa Coloma
de Gramenet



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



**Diputació
Barcelona**

Àrea de Cultura